

**Príloha k ročnej správe o hospodárení s majetkom  
v príspevkovom d.d.f. spoločnosti AXA d.d.s., a.s.**



*a žíte v pohode*



## Obsah

Správa nezávislého audítora

- 1 Súvaha k 31. decembru 2006
- 2 Výkaz ziskov a strát za rok 2006
- 3 Poznámky k účtovnej závierke k 31. decembru 2006



KPMG Slovensko spol. s r.o.  
Mostová 2  
P. O. Box 7  
820 04 Bratislava 24  
Slovakia

Telephone +421 2 59984 111  
Fax +421 2 59984 222  
Internet www.kpmg.sk

### Správa nezávislého audítora

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti AXA d.d.s., a.s. (predtým Winterthur d.d.s., a.s.) („spoločnosť“) spravujúcej Príspevkový doplnkový dôchodkový fond AXA d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f. (predtým Príspevkový doplnkový dôchodkový fond Winterthur d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f.):

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky fondu Príspevkový doplnkový dôchodkový fond AXA d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f. (predtým Príspevkový doplnkový dôchodkový fond Winterthur d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f.) („fond“), ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2006, výkaz ziskov a strát za obdobie od 15. februára do 31. decembra 2006 a poznámky.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti*

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre zostavenie a objektívnu prezentáciu takej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítora berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu fondu k 31. decembru 2006 a výsledok jeho hospodárenia za obdobie od 15. februára do 31. decembra 2006 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

25. apríla 2007  
Bratislava, Slovenská republika

Auditorská spoločnosť:  
KPMG Slovensko spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:  
Ing. Richard Farkaš, PhD.  
Licencia SKAU č. 406



Súvaha Úč B 1-01

## SÚVAHA BÁNK

(v tis. Sk)

Obdobie, za ktoré sa účtovná  
závierka zostavuje

od

1 5 0 2 2 0 0 6

do

3 1 1 2 2 0 0 6

Deň, ku ktorému sa účtovná  
závierka zostavuje

3 1 1 2 2 0 0 6

IČO

3 5 9 7 7 5 4 0

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

P r í s p e v k o v ý d o p l n k o v ý d ō c h o d k o v ý  
f o n d A X A d . d . s . , a . s .

Právna forma účtovnej jednotky

Sídlo

L a u r i n s k á 1 8  
8 1 1 0 1 B R A T I S L A V A

Smerové číslo telefónu

0 2

Číslo telefónu

5 9 4 9 1 2 0 6

Číslo faxu

5 9 4 9 1 1 1 3

Deň zostavenia účtovnej závierky	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
25. apríl 2007			



Označenie	POLOŽKA	Číslo	Bežné	Predchádz.
		poznámky	úct. obdobie	úct. obdobie
a	b	c	1	2
<b>x</b>	<b>Aktíva</b>			
1.	Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie			
2.	Pohľadávky voči bankám splatné na požiadanie	E.1.	63 607	
3.	Ostatné pohľadávky voči centrálnym bankám a bankám	E.6.	1 938 304	
a)	brutto		1 938 304	
b)	korekcia			
4.	Cenné papiere na obchodovanie			
5.	Deriváty	E.5.	655	
a)	na obchodovanie		655	
b)	zabezpečovacie			
6.	Cenné papiere na predaj	E.2.	568 537	
7.	Pohľadávky voči klientom a iným dlžníkom		11	
a)	brutto		11	
b)	korekcia			
8.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti			
a)	štátnych orgánov			
b)	ostatných subjektoch			
b1	brutto			
b2	korekcia			
9.	Podiely na základnom imaní v pridružených účtovných jednotkách			
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora			
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	ostatných účtovných jednotkách			
b1	brutto			
b2	korekcia			
10.	Podiely na základnom imaní v dcérskych účtovných jednotkách			
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora			
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	ostatných účtovných jednotkách			
b1	brutto			
b2	korekcia			
11.	Obstaranie hmotného a nehmotného majetku			
a)	brutto			
b)	korekcia			
12.	Nehmotný majetok			
a)	brutto			
b)	korekcia			
b1	oprávky			
b2	opravné položky			
13.	Hmotný majetok			
a)	neodpisovaný			
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	odpisovaný			
b1	brutto			
b2	korekcia			
b2a	oprávky			
b2b	opravné položky			
14.	Daňové pohľadávky	E.9.	2 932	
15.	Ostatný majetok			
a)	brutto			
b)	korekcia			
	<b>Aktíva spolu</b>		<b>2 574 046</b>	

Ozna- čenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	Bežné	Predchádzajúce
			účtovné obdobie	účtovné obdobie
a	b	c	1	2
x	Pasíva		x	x
<b>I.</b>	<b>Závazky</b> (súčet položiek 1 až 11)		2 987	
1.	Závazky voči centrálnym bankám splatné na požiadanie			
2.	Závazky voči bankám splatné na požiadanie			
3.	Ostatné záväzky voči centrálnym bankám a bankám	E.6.	131	
4.	Závazky voči klientom a iným veriteľom			
a)	splatné na požiadanie			
b)	ostatné záväzky			
5.	Závazky z cenných papierov predaných na krátko			
6.	Deriváty			
a)	na obchodovanie			
b)	zabezpečovacie			
7.	Závazky z dlhových cenných papierov			
a)	so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roku			
b)	so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok			
8.	Ostatné záväzky	E.8.	2 424	
9.	Rezervy			
10.	Podriadené finančné záväzky			
11.	Daňové záväzky	E.9.	432	
<b>II.</b>	<b>Vlastné imanie</b> (súčet položiek 12 až 19)		2 571 059	
12.	Základné imanie, z toho			
a)	upísané základné imanie			
b)	pohľadávky voči akcionárom (x)			
13.	Vlastné akcie (x)			
14.	Kapitálové fondy	E.7.	2 514 924	
a)	emisné ážio			
b)	ostatné kapitálové fondy		2 514 924	
15.	Fondy tvorené zo zisku po zdanení			
16.	Oceňovacie rozdiely x/ (x)		11 482	
a)	z majetku x/ (x)			
b)	z cenných papierov na predaj x/ (x)		11 482	
c)	zo zabezpečovacích derivátov x/ (x)			
d)	z prepočtu podielových cenných papierov a vkladov v cudzej mene x/ (x)			
e)	z vkladov do základného imania dcérskych a pridružených účtovných jednotiek			
17.	Nerozdelený zisk alebo neuhradená strata z minulých rokov x/ (x)			
18.	Zisk alebo strata v schvaľovacom konaní x/ (x)			
19.	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia x/ (x)		44 653	
	<b>Pasíva celkom</b>		2 574 046	



Výsledovka Úč B 2-01

## VÝKAZ ZISKOV A STRÁT BÁNK

(v tis. SK)

Obdobie, za ktoré sa účtovná  
závierka zostavuje

od

1 5 0 2 2 0 0 6

do

3 1 1 2 2 0 0 6

Deň, ku ktorému sa účtovná  
závierka zostavuje

3 1 1 2 2 0 0 6

IČO

3 5 9 7 7 5 4 0

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

P r í s p e v k o v ý d o p l n k o v ý d ô c h o d k o v ý  
f o n d A X A d . d . s . , a . s .

Právna forma účtovnej jednotky

Sídlo

L a u r i n s k á 1 8  
8 1 1 0 1 B R A T I S L A V A

Smerové číslo telefónu

0 2

Číslo telefónu

5 9 4 9 1 2 0 6

Číslo faxu

5 9 4 9 1 1 1 3

Deň zostavenia účtovnej závierky	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
25. apríl 2007			



Ozna- čenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	Bežné	Predchádzajúce
			účtovné obdobie	účtovné obdobie
a	b	c	1	2
1.	Výnosy z úrokov a obdobné výnosy		74 416	
a.	Náklady na úroky a obdobné náklady			
I.	Čisté úrokové výnosy	E.10.	74 416	
2.	Výnosy z odplát a provízií			
b.	Náklady na odplaty a provízie	E.10.	-41 546	
II.	Čistý zisk alebo strata z odplát a provízií		-41 546	
3.	Výnosy z vkladov do základného imania			
3.1.	dcérskych účtovných jednotiek a pridružených účtovných jednotiek			
3.2.	ostatných účtovných jednotiek			
4./c.	Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami	E.10.	12 327	
5.	Výnosy z predaja majetku a z prevodu majetku			
6.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek k predávanému a prevádzanému majetku			
d.	Náklady na predaj majetku a na prevod majetku			
III.	Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku			
7.	Výnosy zo zrušenia rezerv na záväzky z hlavných činností			
8.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok			
e.	Náklady na tvorbu rezerv na záväzky z hlavných činností			
f.	Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zrušenia hodnoty majetku a na odpísanie majetku			
f.1.	náklady na tvorbu opravných položiek			
f.1.1.	k finančnému majetku			
f.1.2.	k hmotnému a nehmotnému majetku			
f.2.	náklady na odpísanie majetku			
f.2.1.	finančného			
f.2.2.	hmotného a nehmotného			
f.3.	náklady na oceňovacie rozdiely			
9.	Ostatné výnosy			
9.1.	výnosy zo zrušenia rezerv			
9.2.	iné ostatné výnosy			
g.	Ostatné náklady		-11	
g.1.	personálne náklady			
g.1.1.	mzdové a sociálne náklady			
g.1.2.	ostatné personálne náklady			
g.2.	náklady na tvorbu rezerv			
g.3.	odpisy			
g.3.1.	odpisy hmotného majetku			
g.3.2.	odpisy nehmotného majetku			
g.4.	Iné ostatné náklady		-11	
10./h.	Podiel na zisku alebo strate v dcérskych a pridružených účtovných jednotkách			
A.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie pred zdanením		45 186	
i.	Daň z príjmov		-533	
i.1.	splatná daň z príjmov		-533	
i.2.	odložená daň z príjmov			
B.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie po zdanení		44 653	

**Poznámky k účtovnej závierke k 31. decembru 2006**  
**Príspevkový doplnkový dôchodkový fond AXA d.d.s., a.s.,**  
**príspevkový d.d.f.**  
(predtým Príspevkový doplnkový dôchodkový fond Winterthur  
d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f.)



---

*a žíte v pohode*



## A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

### 1. Názov spoločnosti a sídlo

Príspevkový doplnkový dôchodkový fond AXA d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f.  
(predtým Príspevkový doplnkový dôchodkový fond Winterthur d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f.)  
Laurinská 18  
811 01 Bratislava  
(ďalej len „príspevkový doplnkový dôchodkový fond“, resp. „dôchodkový fond“)

2. Príspevkový dôchodkový fond bol vytvorený a je spravovaný doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou AXA d.d.s., a.s. (Winterthur d.d.s., a.s.) (ďalej „Spoločnosť“, resp. „doplnková dôchodková spoločnosť“). Spoločnosť vznikla transformáciou Doplnkovej dôchodkovej poisťovne Credit Suisse Life & Pensions (ďalej len „doplnková dôchodková poisťovňa“) dňa 15.2.2006, kedy bola právoplatne zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I. pod číslom 3804/B. Týmto dňom začala vykonávať činnosť na základe a v rozsahu povolenia na vznik a činnosť doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ktoré bolo udelené doplnkovej dôchodkovej poisťovni rozhodnutím Národnej banky Slovenska č. UDK – 002/2006/PDDS zo dňa 25. januára 2006 (právoplatného dňom 27. januára 2006). Dňa 15.2.2006 zanikla Doplnková dôchodková poisťovňa Credit Suisse Life & Pensions a doplnková dôchodková spoločnosť AXA d.d.s., a.s. (Winterthur d.d.s., a.s.) sa stala jej právnym nástupcom.

3. Depozitárom dôchodkového fondu je HVB Bank Slovakia a.s., so sídlom Mostová 6, 811 02 Bratislava, identifikačné číslo 31 372 503, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 619/B. Od 1. apríla 2007 došlo k zlúčeniu HVB Bank Slovakia a.s. do spoločnosti UniCredit Bank Slovakia a.s.

4. Majetok v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde tvorí majetok nadobudnutý z príspevkov, majetok prevedený z iného doplnkového dôchodkového fondu a výnosy z investovania tohto majetku. Majetok v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde sa eviduje oddelene od majetku a hospodárenia Spoločnosti a od majetku a hospodárenia s majetkom v iných doplnkových dôchodkových fondoch, ktoré Spoločnosť spravuje.

Cieľom fondu je primerané zhodnocovanie odvedených finančných prostriedkov za účelom dosahovania stabilných výnosov pri súčasnom obmedzení a rozložení rizika. Majetok v dôchodkovom fonde je investovaný do dlhopisových, akciových a peňažných investícií a na obchody na obmedzenie menového rizika.

5. Dôchodkový fond nemá právnu subjektivitu, je spravovaný doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou AXA d.d.s., a.s. (predtým Winterthur d.d.s., a.s.).

6. Majetok v dôchodkovom fonde nie je súčasťou majetku doplnkovej dôchodkovej spoločnosti. Tento majetok je majetkom účastníkov.

Majetok a záväzky doplnkovej dôchodkovej poisťovne boli rozčlenené podľa charakteru vzťahu k dôchodkovej spoločnosti a k účastníkom doplnkového dôchodkového sporenia na majetok doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a príspevkového doplnkového dôchodkového fondu.

Do príspevkového doplnkového dôchodkového fondu prešla hodnota záväzkov doplnkovej dôchodkovej poisťovne voči poistencom doplnkového dôchodkového poistenia. Doplnková dôchodková poisťovňa nemala záväzok voči príjmom dávok doplnkového dôchodkového poistenia ani voči príjmom dávok doplnkového dôchodkového poistenia, v ktorých je zohľadnené riziko dožitia. Do výplatného doplnkového dôchodkového fondu teda nebol prevedený žiaden majetok.

Majetok zodpovedajúci hodnote zostatku rezervného fondu doplnkovej dôchodkovej poisťovne bol prevedený v celej výške do príspevkového doplnkového dôchodkového fondu.

V deň vzniku doplnkovej dôchodkovej spoločnosti prešiel do jej majetku majetok, ktorý sa nepreviedol do majetku v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde.



## B. VÝCHODISKÁ PRE ZOSTAVENIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

1. Spoločnosť vedie účtovníctvo dôchodkového fondu v súlade so zákonom o účtovníctve a v súlade s opatrením MF SR č. 20 359/2002-92 z 13.11.2002, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovnej osnovy pre banky, pobočky zahraničných bánk, Národnú banku Slovenska, Fond ochrany vkladov,

obchodníkov s cennými papiermi, pobočky zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, Garančný fond investícií, správčovské spoločnosti, pobočky zahraničných správčovských spoločností a podielové fondy v platnom znení (ďalej „postupy účtovania pre dôchodkové fondy“).

2. Účtovná závierka bola zostavená v súlade s opatrením MF SR č. 5292/2005-74 zo 16. marca 2005, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre finančné inštitúcie, ktoré nevykonávajú poisťovaciu činnosť a zaistovaciu činnosť, pre Fond ochrany vkladov a Garančný fond investícií a ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie MF SR č. 20 359/2002-92 z 10. decembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní, označovaní položiek individuálnej účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie pre banky, pobočky zahraničných bánk, Národnú banku Slovenska, Fond ochrany vkladov, obchodníkov s cennými papiermi, pobočky zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, Garančný fond investícií, správčovské spoločnosti, pobočky zahraničných správčovských spoločností a podielové fondy v znení neskorších opatrení.

Účtovná závierka bola zostavená za obdobie od 15.2.2006 do 31.12.2006 podľa princípov časového rozlíšenia nákladov a výnosov a historických cien, s výnimkou vybraných finančných nástrojov oceňovaných reálnou hodnotou, za predpokladu nepretržitého trvania činnosti dôchodkového fondu (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli počas účtovného obdobia aplikované účtovnou jednotkou konzistentne.

### 3. Dňom uskutočnenia účtovného prípadu je najmä:

- a. deň výplaty alebo prevzatia, alebo výplaty hotovosti,
- b. deň kúpy alebo predaja peňažných prostriedkov v cudzej mene,
- c. deň vykonania platby, príp. inkasa z účtu klienta,
- d. deň dohodnutia obchodu s cennými papiermi,
- e. deň, v ktorom dôjde k nadobudnutiu vlastníctva alebo zániku vlastníctva,
- f. deň, v ktorom dôjde k vzniku pohľadávky a záväzku, k ich zmene alebo zániku.

### 4. Dôležité účtovné metódy použité účtovnou jednotkou pri zostavovaní účtovnej závierky:

#### (a) Cenné papiere a podiely

Dôchodkový fond účtoval počas obdobia od 15.2.2006 do 31.12.2006 o cenných papieroch tak, že pri predaji cenných papierov zúčtoval zisk z predaja cenných papierov na výnosový účet a stratu z predaja cenných papierov na nákladový účet.

Cenné papiere určené na predaj sú ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje oceňované reálnou hodnotou a zmeny reálnej hodnoty z ocenenia cenných papierov sa vykazujú na účte Oceňovací rozdiel z cenných papierov na predaj.

#### (b) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa v prípade pochybných a nevyožiteľných pohľadávok znižuje o opravné položky.

#### (c) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.



(d) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období  
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(e) Rezervy a opravné položky  
Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou, tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.  
Opravné položky sa tvoria na krytie možných rizík aktív, ktoré sú po splatnosti. Tvoria sa vo výške, ktorá zodpovedá riziku návratnosti aktív.

(f) Záväzky  
Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(g) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období  
Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(h) Deriváty  
O derivátoch dôchodkový fond účtuje na podsúvahových účtoch ku dňu dohodnutia obchodu. O kladnom a zápornom precenení derivátov sa účtuje súvzťažne na aktívnych a pasívnych účtoch súvahy.

(i) Cudzia mena  
Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú menu kurzom určeným v kurzovom lístku Národnej banky Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke platným ku dňu, ku ktorému sa zostavuje. Kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.  
Pri kúpe a predaji cudzej meny za slovenskú menu použil dôchodkový fond kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

(j) Úroky, poplatky a provízie  
Úroky, poplatky a provízie sú zaúčtované vo výkaze ziskov a strát do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

(k) Odplata za správu dôchodkového fondu  
Odplata za správu dôchodkového fondu za jeden rok správy príspevkového fondu predstavuje s účinnosťou od 1. mája 2006 2,3 % priemernej ročnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde. Do 30. apríla 2006 predstavovala odplata za správu dôchodkového fondu 1,15% priemernej ročnej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde. Na výpočet odplaty za správu sa použijú údaje o čistej hodnote majetku v dôchodkovom fonde stanovenej za obdobie kalendárneho mesiaca.

### C. PREHLAD O ZMENÁCH VO VLASTNOM IMANÍ

	Stav z transformácie v TSKK	Prírastky v TSKK	Úbytky v TSKK	Stav k 31.12.2006 v TSKK
Ostatné kapitálové fondy	1 944 306	706 441	135 823	2 514 924
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	5 376	6 106		11 482
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie		44 653		44 653
Spolu	1 949 682	757 200	135 823	2 571 059



**- Stav z transformácie:**

- 1 944 306 TSKK – predstavuje hodnotu záväzkov doplnkovej dôchodkovej poisťovne voči poistencom doplnkového dôchodkového poistenia v čase transformácie Spoločnosti DDP Credit Suisse Life & Pensions (1 937 161 TSKK), zákonný rezervný fond tvorený z kapitálových vkladov a rozdelením hospodárskeho výsledku (4 574 TSKK) a hospodársky výsledok za obdobie do transformácie od 1.1.2006 do 14.2.2006 (2 571 TSKK).
- 5 376 TSKK – suma vyjadruje precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu ku dňu transformácie.

**- Prírastky:**

- prírastky 706 441 TSKK – z toho:

- 682 628 TSKK sú identifikované príspevky pripísané na osobných účtoch účastníkov. Sú to príspevky, ktoré boli do 90 dní od pripísania na účet depozitára identifikované a následne pripísané na účet účastníka, ku

dňu identifikácie. Ak nedôjde k určaniu vlastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevkov na bežný účet depozitára, doplnková dôchodková spoločnosť vráti príspevky tomu, od koho ich dostala,

- 23 813 TSKK – predstavujú neidentifikované príspevky,
- 6 106 TSKK – predstavujú oceňovacie rozdiely z precenenia cenných papierov k 31.12.2006. V precenení je zohľadnená trhová cena cenného papiera k 31.12.2006 a kurz cudzej meny, v ktorej bol cenný papier nakúpený.

**- Úbytky:**

- 135 823 TSKK – tvoria vyplatené dávky účastníkom. Jedná sa o jednorazové vyrovnania, výplatu odstupného, dedičstva a prevody do iných doplnkových dôchodkových spoločností.



#### D. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

PEŇAŽNÉ TOKY Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI:

**Hospodársky výsledok bežného obdobia po zdanení 44 653**

Úpravy týkajúce sa:

Úrokových výnosov (74 416)

Nákladov na daň 533

Prijaté úroky 66 296

Nárast cenných papierov (102 726)

Nárast ostatných aktív (25 540)

Nárast daňových záväzkov 432

Nárast ostatných záväzkov 2 353

Zaplatená daň z príjmu (3 465)

**Čisté peňažné toky z prevádzkových činností (91 880)**

PEŇAŽNÉ TOKY Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI:

**Čisté peňažné toky z investičnej činnosti 0**

PEŇAŽNÉ TOKY Z FINANČNEJ ČINNOSTI:

Nárast ostatných kapitálových fondov 570 617

**Čisté peňažné toky z finančnej činnosti 570 617**

PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY VYPLÝVAJÚCE Z TRANSFORMÁCIE 1 503 174

PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY NA KONCI OBDOBIA 1 981 911

**ČISTÉ ZVÝŠENIE PEŇAZÍ A PEŇAŽNÝCH EKVIVALENTOV 478 737**

#### E. PREHLAD K POLOŽKÁM SÚVAHY A K POLOŽKÁM VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

##### 1. POHLADÁVKY VOČI BANKÁM

Pohľadávky voči bankám vo výške 63 607 TSKK predstavujú zostatky na bežných účtoch k 31.12.2006.

##### 2. CENNÉ PAPIERE

Dôchodkový fond nemá v portfóliu na obchodovanie zaradené žiadne cenné papiere.

Dôchodkový fond mal všetky cenné papiere k 31.12.2006 zaradené do portfólia na predaj. Cenné papiere v hodnote 568 537 TSKK boli obchodované na regulovanom trhu cenných papierov, a ku dňu zostavenia účtovnej závierky boli ocenené na reálnu hodnotu.

Dôchodkový fond nevlastní cenné papiere vydané dcérskymi spoločnosťami a pridruženými účtovnými jednotkami. Dôchodkový fond počas účtovného obdobia neposkytoval cenné papiere ako zálohu v repo obchodoch.



Dôchodkový fond nemá zaradené dlhové cenné papiere v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti.

TSKK	31.12.2006
- štátne dlhopisy	161 024
- zahraničné dlhopisy	168 698
- hypotekárne záložné listy	70 502
- zahraničné akcie	168 313
<b>Spolu</b>	<b>568 537</b>

### 3. NEHMOTNÝ MAJETOK

Dôchodkový fond zo zákona nedisponuje žiadnym nehmotným majetkom.

### 4. HMOTNÝ MAJETOK

Dôchodkový fond zo zákona nedisponuje žiadnym hmotným majetkom.

### 5. INÝ MAJETOK

TSKK	31.12.2006
Kladné a záporné rozdiely z precenenia derivátov	655
<b>Spolu</b>	<b>655</b>

Kladné rozdiely z precenenia derivátov, predstavujú precenenie swapov na reálnu hodnotu.

### 6. OSTATNÉ ZÁVÄZKY/POHLADÁVKY VOČI BANKÁM

- Ostatné pohľadávky voči bankám vo výške 1 938 304 TSKK predstavujú:  
- krátkodobé termínové vklady vo výške 1 917 055 TSKK,  
- časovo rozlíšený úrok vo výške 1 249 TSKK,  
- pohľadávku voči banke, z titulu očakávaného splatenia istiny hypotekárneho záložného listu vo výške 20 000 TSKK.

- Ostatné záväzky voči bankám vo výške 131 TSKK, predstavuje záväzok z dôvodu záporného stavu na bankovom účte k 31.12.2006.

### 7. OSTATNÉ KAPITÁLOVÉ FONDY

Ostané kapitálové fondy vo výške 2 514 924 TSKK predstavujú:

- Dôchodkové jednotky v dôchodkovom fonde 2 491 111 TSKK – suma predstavuje príspevky účastníkov, ktoré sú identifikované, a sú pripísané na osobné účty účastníkov,  
- 23 813 TSKK – predstavujú neidentifikované príspevky.





## 8. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

TSKK	31.12.2006
Dodávateľa	1 202
Závazok voči DDS – za vedenie fondu	887
Vrátené vyplatené dávky	335
	<b>2 424</b>

## 9. ZDAŇOVANIE

Nakoľko dôchodkovému fondu nevyplýva zákonná povinnosť vyčíslávať daňový základ pre účely dane z príjmov, dôchodkový fond neúčtoval o daňovom záväzku dane z príjmov, ani o odloženom daňovom záväzku. Dôchodkový fond počas obdobia od 15. 2. 2006 do 31.12.2006 účtoval iba o zrážkovej dani z úrokov na bankových účtoch a termínových vkladoch do nákladov.

- Daňové pohľadávky 2 932 TSKK – suma predstavuje zaplatenú daň z úrokov z termínovaných vkladov. Nakoľko výnosy z termínovaných vkladov v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde sú od dane oslobodené, uvedenú sumu si bude spoločnosť žiadať od daňového úradu späť.

- Daňové záväzky vo výške 432 TSKK – tvoria zrážkovú daň z vyplatených dávok za december 2006.

## 10. VÝNOSY A NÁKLADY

Výnosy z majetku v dôchodkovom fonde sú tvorené najmä z výnosov z cenných papierov, prijatých úrokov z vkladových účtov v bankách a z výnosov z operácií na finančnom trhu.

### VÝNOSY

TSKK	2006
Výnosy z úrokov z dlhopisov	11 920
Výnosy z úrokov z hypotekárnych záložných listov	2 691
Výnosy z úrokov z vkladov	59 805
<b>Spolu výnosy z úrokov</b>	<b>74 416</b>

TSKK	2006
Výnosy z akcií - dividendy	4 948
Výnosy z operácií s cennými papiermi	2 049
Výnosy z devízových operácií	4 431
Výnosy zo swapových obchodov	899
<b>Spolu výnosy z obchodovania s cennými papiermi</b>	<b>12 327</b>

### NÁKLADY

TSKK	2006
Náklady na odplatu za správu fondu	39 360
Náklady na ostatné poplatky a provízie	2 186
<b>Spolu náklady na odplatu a provízie</b>	<b>41 546</b>



## 11. ZOSTATKOVÁ SPLATNOSŤ AKTÍV A PASÍV

TSKK	do 3 mes.	od 3 mes. do 1 roka	od 1 roka do 5 rokov	nad 5 rokov	bez špecifikácie	Celkom
<b>K 31.12.2006</b>						
Pohľadávky voči bankám	1 981 911					1 981 911
Cenné papiere na predaj	32 190	31 173	263 604	73 257		168 313 568 537
Ostatné pohľadávky voči bankám	20 000					20 000
Ostatné pohľadávky					11	11
Iný majetok	655					655
Daňové pohľadávky					2 932	2 932
<b>Celkom aktíva</b>						<b>2 574 046</b>
Daňové záväzky	432					432
Ostatné záväzky	2 089				335	2 424
Ostatné záväzky voči bankám	131					131
<b>Celkom pasíva</b>						<b>2 987</b>

## F. PREHĽAD O INÝCH AKTÍVACH A PASÍVACH

### PODSÚVAHA

Pohľadávky vo výške 82 685 TSKK vykázané v podsúvahe predstavujú budúcu pohľadávku z forwardovej časti swapu. Pohľadávka predstavuje dodanie slovenských korún ku dňu ukončenia swapu.

Záväzky vo výške 82 685 TSKK vykázané v podsúvahe predstavujú budúci záväzok z forwardovej časti swapu. Záväzok vyjadruje predaj zahraničnej meny oproti dodaniu slovenských korún ku dňu ukončenia swapu. Záväzky zo swapov sú precenené v súvahe na účtoch aktív a pasív. Precenenie na kladnú hodnotu predstavovalo k 31.12.2006 sumu 655 TSKK. Na zápornú hodnotu sa k 31.12.2006 nepreceňovalo.

Menové swapy slúžia na zabezpečenie kurzového rizika pri zahraničných cenných papieroch emitovaných v cudzej mene.

## G. OSTATNÉ POZNÁMKY

### a) devízová pozícia

Všetky aktíva a pasíva dôchodkového fondu sú vykazované v slovenských korunách.

### b) čistá hodnota majetku

Podľa zákona č 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov čistú hodnotu majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde je doplnková dôchodková spoločnosť povinná vypočítať každý pracovný deň a oznámiť ju úradu a depozitárovi.

Minimálna čistá hodnota majetku v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde je 25 000 TSKK a táto hodnota nesmie počas činnosti doplnkovej dôchodkovej spoločnosti klesnúť pod túto sumu.

Čistá hodnota majetku v príspevkovom doplnkovom dôchodkovom fonde k 31.12. 2006 je 2 571 059 TSKK.

### c) ostatné finančné povinnosti

Dôchodkový fond neviduje ostatné finančné povinnosti.

### d) informácie o spriaznených osobách

Dôchodkový fond neviduje žiadne spriaznené osoby.



**e) počet účastníkov**

V doplnkovom dôchodkovom fonde bolo k 31.12.2006 133 749 účastníkov.  
Počet účastníkov predstavuje počet zmlúv s nenulovým stavom na osobnom účte.

**f) zhodnotenie príspevkov**

Zhodnotenie príspevkov účastníkov je vo výške 2,72%. Toto zhodnotenie obsahuje vplyv rezervného fondu z doplnkovej dôchodkovej poisťovne dosiahnutého pred transformáciou 14.2.2006 vo výške 0,20% a vplyv hospodárskeho výsledku doplnkovej dôchodkovej poisťovne za obdobie 1.1.2006 do 14.2.2006 vo výške 0,11%.

**g) prípadné ďalšie riziká a záväzky**

a) Trhové riziko

Doplnková dôchodková spoločnosť investuje majetok v dôchodkovom fonde v súlade so zákonom o doplnkovom dôchodkovom sporení a so štatútom. Cieľom investovania je dosahovať stabilný výnos pri súčasnom obmedzení a rozložení rizika.

Pre naplnenie investičného cieľa doplnková dôchodková spoločnosť investuje majetok v dôchodkovom fonde do diverzifikovaného portfólia.

Dôchodková spoločnosť realizovala v dôchodkovom fonde v období od 15.2.2006 do 31.12.2006 najmä nasledovné operácie:

- depozitné operácie na medzibankovom peňažnom trhu. Operácie sa realizovali prevažne so splatnosťou do 2 týždňov,
- nákup dlhopisov prevažne s krátkou a strednodobou dĺžkou splatnosti denominovaných v Sk,
- nákup akcií zahraničných subjektov.

b) Ostatné druhy rizík

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

**h) informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka**

V decembri 2006 uzavrela kúpu celej skupiny Winterthur francúzska skupina AXA. Vďaka tomuto spojeniu sa od 1.1.2007 zo spoločnosti AXA stala druhá najväčšia poisťovňa na svete. AXA používa stratégiu jednej značky. Z tohto dôvodu dňa 15.3.2007 prišlo k zmene obchodného mena všetkých spoločností v rámci skupiny na nové obchodné meno AXA. V tejto súvislosti bol zmenený názov Príspevkového doplnkového dôchodkového fondu Winterthur d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f. na Príspevkový doplnkový dôchodkový fond AXA d.d.s., a.s., príspevkový d.d.f.

Deň zostavenia účtovnej zvierky	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej zvierky	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva
25. apríl 2007			